

SZENE 22 • NUMMER 7

Tedenski načrt

Tomaž gibt dir deinen Wochenplan auf Papier, mit einer Farbe pro Tag: Besprechungen und immer um 12:30 Uhr Mittagessen. Er isst jede Woche das Gleiche: montags Suppe, dienstags Fisch, mittwochs Suppe. Und du? Was isst du zu Mittag?

100 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Die erste Arbeitswoche

Slowenisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann einen Wochenplan lesen und sagen, was ich an welchem Tag und wie oft mache.

Tomaž = ■ Lena (Lukas) = ○

■ Tukaj je tedenski načrt. Ponedeljek je moder, torek zelen, sreda rumena, četrtek rdeč, petek bel.

○ Kaj je v četrtek ob desetih?

- Sestanek s šefom. Vsak četrtek. Vedno kava, nikoli čaj.
- Odmor je vedno ob pol enih.
- Vedno? Včasih tudi ob enih?
- Ne. Ponedeljek juha, torek riba, sreda juha, četrtek riba, petek juha.
- Kaj pa konec tedna?
- Navadno jem jajca. Kaj jeste vi?
- Juho in kruh. Včasih tudi torto.
- Torto za kosilo? Vsak dan?
- Ne. Samo včasih.
- Kaj je v petek ob štirih?
- Pregled za Murija.
- Je tukaj maček?
- Še ne.
- Zakaj potem pregled?
- Živite v hiši sedem. Muri gre povsod.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DEJANJA

hoditi gehen

ZEIT UND UHRZEIT • URA IN ČAS

teden Woche

KLEINE WÖRTER • MAJHNE BESEDE

nikoli nie

navadno meistens

včasih manchmal

povsod überall

WOCHENTAGE • DNEVI

ponedeljek Montag

torek Dienstag

sreda Mittwoch

četrtek Donnerstag

petek Freitag

nedelja Sonntag

ESSEN • HRANA

kosilo Mittagessen

juha Suppe

LEBEN UND ARBEIT • VSAKDANJE ŽIVLJENJE

pregled Kontrolle

ORTE IN DER STADT • KRAJI

pisarna Büro

DATEN UND EREIGNISSE • ČAS IN DOGODKI

sestanek Besprechung

konec tedna Wochenende

ob

um (bei Uhrzeiten)

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Sestanek s šefom. Vsak četrtek. Vedno kava, nikoli čaj.

- ☐ A Tomaž
- ☐ B Lena

2 Torto za kosilo? Vsak dan?

- ☐ A Tomaž
- ☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Odmor je vedno ob pol enih.

- ☐ A Die Pause ist immer um halb eins.
- ☐ B Hier ist der Wochenplan. Montag ist blau, Dienstag grün, Mittwoch gelb, Donnerstag rot, Freitag weiß.
- ☐ C Und am Wochenende?

2 Ne. Samo včasih.

- ☐ A Und am Wochenende?
- ☐ B Suppe und Brot. Manchmal auch Torte.
- ☐ C Nein. Nur manchmal.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Slowenisch an.

1 Immer? Manchmal auch um eins?

- ☐ A Vedno? Včasih tudi ob enih?
- ☐ B Juho in kruh. Včasih tudi torto.
- ☐ C Kaj je v četrtek ob desetih?

2 Die Kontrolle für Muri.

- ☐ A Kaj pa konec tedna?
- ☐ B Vedno? Včasih tudi ob enih?
- ☐ C Pregled za Murija.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

1

2

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Sestanek s šefom. Vsak četrtek. Vedno kava, nikoli čaj.
- ☐ Kaj je v petek ob štirih?
- ☐ Torto za kosilo? Vsak dan?
- ☐ Kaj pa konec tedna?
- ☐ Zakaj potem pregled?

SZENE 22 • WÖRTER

Tedenski načrt

Der Wochenplan

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Die erste Arbeitswoche

Slowenisch

Online lesen & hören



teden
Woche



ponedeljek
Montag



torek
Dienstag



sreda
Mittwoch



četrtek
Donnerstag



petek
Freitag



sestaneek
Besprechung



kosilo
Mittagessen



juha
Suppe



nedelja
Sonntag



konec tedna
Weekende



ob
um (bei
Uhrzeiten)

Wörter

AUS DER SZENE

teden

Woche

Kaj pa konec tedna?

ponedeljek

Montag

Ne. Ponedeljek juha, torek riba, sredo juha, četrtek riba, petek juha.

torek

Dienstag

Ne. Ponedeljek juha, torek riba, sredo juha, četrtek riba, petek juha.

sreda

Mittwoch

Ne. Ponedeljek juha, torek riba, sredo juha, četrtek riba, petek juha.

četrtek

Donnerstag

Kaj je v četrtek ob desetih?

petek

Freitag

Kaj je v petek ob štirih?

sestane

Besprechung

Sestanek s šefom. Vsak četrtek. Vedno kava, nikoli čaj.

nikoli

nie

Sestanek s šefom. Vsak četrtek. Vedno kava, nikoli čaj.

kosilo

Mittagessen

Torto za kosilo? Vsak dan?

juha

Suppe

Juho in kruh. Včasih tudi torto.

nedelja

Sonntag

konec tedna

Wochenende

navadno

meistens

Navadno jem jajca. Kaj jeste vi?

včasih

manchmal

Ne. Samo včasih.

ob

um (bei Uhrzeiten)

Kaj je v petek ob štirih?

pregled

Kontrolle

Pregled za Murija.

pisarna

Büro

povsod

überall

Živite v hiši sedem. Muri gre povsod.

hoditi

gehen

NEUE WÖRTER**spremeniti**

ändern

Sprememim načrt.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 konec tedna

- ☐ A Monat
- ☐ B alt
- ☐ C Wochenende

2 četrtek

- ☐ A Donnerstag
- ☐ B Flasche
- ☐ C gut

3 sestanek

- ☐ A Besprechung
- ☐ B zu viel
- ☐ C Samstag

4 povsod

- ☐ A dort
- ☐ B überall
- ☐ C Juli

5 torek

- ☐ A Nase
- ☐ B Dienstag
- ☐ C bekommen

6 nikoli

- ☐ A hier
- ☐ B September
- ☐ C nie

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Odmor Kaj Vedno Sestanek

_____ je v četrtek ob desetih?

Bedeutung: Was ist am Donnerstag um zehn Uhr?

Vedno Sestanek Kaj Odmor

_____ s šefom. Vsak četrtek. Vedno kava, nikoli čaj.

Bedeutung: Ein Treffen mit dem Chef. Jeden Donnerstag. Immer Kaffee, nie Tee.

Kaj Odmor Sestanek Vedno

_____ je vedno ob pol enih.

Bedeutung: Die Pause ist immer um halb eins.

Vedno Sestanek Odmor Kaj

_____? Včasih tudi ob enih?

Bedeutung: Immer? Manchmal auch um eins?

Ne Odmor Kaj Sestanek

_____. Ponedeljek juha, torek riba, sreda juha, četrtek riba,
petek juha.

Bedeutung: Nein. Montag Suppe, Dienstag Fisch, Mittwoch Suppe,
Donnerstag Fisch, Freitag Suppe.

W3) MONTAG IST SUPPE!

Fülle die Sprechblasen aus.



Dober Meso Dobro Danes

Tomaž: _____ dan. Ponedeljek je. Juho, prosim.

Maja: _____ ni juhe. Samo meso.

Tomaž: _____? V ponedeljek? Nikoli ne spremenim seznama!

Maja: _____. Tukaj je moja juha. En krožnik za vas.

Bedeutung: 1. Guten Tag. Heute ist Montag. Suppe, bitte.

2. Heute gibt es keine Suppe. Es gibt nur Fleisch.

3. Fleisch? An einem Montag? Ich ändere die Liste nie!

4. Gut, gut. Hier ist meine eigene Suppe. Ein Teller für Sie.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Vedno Kaj Odmor Sestanek

_____ je v četrtek ob desetih?

Bedeutung: Was ist am Donnerstag um zehn Uhr?

Kaj Sestanek Odmor Vedno

_____ s šefom. Vsak četrtek. Vedno kava, nikoli čaj.

Bedeutung: Ein Treffen mit dem Chef. Jeden Donnerstag. Immer Kaffee, nie Tee.

Vedno Odmor Kaj Sestanek

_____ je vedno ob pol enih.

Bedeutung: Die Pause ist immer um halb eins.

Sestanek Vedno Kaj Odmor

_____? Včasih tudi ob enih?

Bedeutung: Immer? Manchmal auch um eins?

Sestanek Odmor Kaj Ne

_____. Ponedeljek juha, torek riba, sreda juha, četrtek riba,
petek juha.

Bedeutung: Nein. Montag Suppe, Dienstag Fisch, Mittwoch Suppe,
Donnerstag Fisch, Freitag Suppe.

v ponedeljek, vsak dan

Wochentage und Häufigkeit

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Die erste Arbeitswoche

Slowenisch

Online lesen & hören



Wochentage und Häufigkeit

Verwende **v** mit Akkusativ für einen Wochentag: **v ponedeljek, v torek, v sredo, v četrtek, v petek, v soboto, v nedeljo**. Feminine Tagesnamen ändern **-a** zu **-o**.

Häufigkeitsadverbien sind **vedno** immer, **navadno** meistens, **pogosto** oft, **včasih** manchmal und **nikoli** nie. Mit **nikoli** steht **ne**: **nikoli ne zamudim**. Für wiederkehrende Samstage ist **ob sobotah** eine nützliche Zeitangabe im Lokativ Plural.

Form	Beispiel	Bedeutung
četrtek	Sestanek je v četrtek.	Die Besprechung ist am Donnerstag.
sredo	Pridem v sredo.	Ich komme am Mittwoch.
Nikoli	Nikoli ne zamudim.	Ich komme nie zu spät.
soboto	V soboto ne delam.	Am Samstag arbeite ich nicht.
Včasih	Včasih sem lačen. Včasih jem torto.	Manchmal habe ich Hunger. Manchmal esse ich Torte.
Vedno	Točen sem. Vedno pridem ob devetih.	Ich bin pünktlich. Ich komme immer um neun Uhr an.

Sestanek je v četrtek.

Das Treffen ist am Donnerstag.

Pridem v sredo.

Ich komme am Mittwoch.

Nikoli ne zamudim.

Ich komme nie zu spät.

V soboto ne delam.

Am Samstag arbeite ich nicht.

Včasih sem lačna (lačen). Včasih jem torto.

Manchmal habe ich Hunger. Manchmal esse ich Torte.

Točna (Točen) sem. Vedno pridem ob devetih.

Ich bin pünktlich. Ich komme immer um neun Uhr an.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DIE MUSTER

Unterstreiche die Form, die in dieser Einheit beschrieben wird.

- 1 Sestanek je v četrtek.

Bedeutung: Das Treffen ist am Donnerstag.

- 2 Pridem v sredo.

Bedeutung: Ich komme am Mittwoch.

- 3 Nikoli ne zamudim.

Bedeutung: Ich komme nie zu spät.

- 4 V soboto ne delam.

Bedeutung: Am Samstag arbeite ich nicht.

- 5 Včasih sem lačna. Včasih jem torto.

Bedeutung: Manchmal habe ich Hunger. Manchmal esse ich Torte.

- 6 Točna sem. Vedno pridem ob devetih.

Bedeutung: Ich bin pünktlich. Ich komme immer um neun Uhr an.

G2) WÄHLE DIE FORM

Wähle das passende Wort für die Lücke.

- 1 Sestanek je v _____.

- ☐ A četrta
- ☐ B četrtkom
- ☐ C četrtek

Bedeutung: Das Treffen ist am Donnerstag.

2 Pridem v _____.

- ☐ A sredo
- ☐ B sredi
- ☐ C sredo

Bedeutung: Ich komme am Mittwoch.

3 _____ ne zamudim.

- ☐ A Pogosto
- ☐ B Vedno
- ☐ C Nikoli

Bedeutung: Ich komme nie zu spät.

4 V _____ ne delam.

- ☐ A soboti
- ☐ B soboto
- ☐ C sobota

Bedeutung: Am Samstag arbeite ich nicht.

5 Včasih sem lačna. _____ jem torto.

- ☐ A Nikoli
- ☐ B Vedno
- ☐ C Včasih

Bedeutung: Manchmal habe ich Hunger. Manchmal esse ich Torte.

6 Točna sem. _____ pridem ob devetih.

- ☐ A Redko
- ☐ B Nikoli
- ☐ C Vedno

Bedeutung: Ich bin pünktlich. Ich komme immer um neun Uhr an.

G3) EINE KURZE NACHRICHT ERGÄNZEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

četrtek četrta

Sestanek je v _____.

Bedeutung: Das Treffen ist am Donnerstag.

sredo sreda

Pridem v _____.

Bedeutung: Ich komme am Mittwoch.

Nikoli Vedno

_____ ne zamudim.

Bedeutung: Ich komme nie zu spät.

soboto sobota

V _____ ne delam.

Bedeutung: Am Samstag arbeite ich nicht.

Včasih Nikoli

Včasih sem lačna. _____jem torto.

Bedeutung: Manchmal habe ich Hunger. Manchmal esse ich Torte.

Vedno Nikoli

Točna sem. _____pridem ob devetih.

Bedeutung: Ich bin pünktlich. Ich komme immer um neun Uhr an.

G4) NÜTZLICHE SÄTZE BILDEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 Sestanek v je četrtek.

Bedeutung: Das Treffen ist am Donnerstag.

2 sred. v Pridem

Bedeutung: Ich komme am Mittwoch.

3 ne zamudim. Nikoli

Bedeutung: Ich komme nie zu spät.

4 soboto delam. V ne

Bedeutung: Am Samstag arbeite ich nicht.

5 jem torto. Včasih Včasih lačna. sem

Bedeutung: Manchmal habe ich Hunger. Manchmal esse ich Torte.

6

ob

sem.

Točna

Vedno

devetih.

pridem

Bedeutung: Ich bin pünktlich. Ich komme immer um neun Uhr an.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Die Besprechung ist am Donnerstag. Du sagst:

- ☐ A Sestanek je v četrta.
- ☐ B Sestanek je v četrtek.

2 Ich komme am Mittwoch. Du sagst:

- ☐ A Pridem v sredo.
- ☐ B Pridem v sredo.

3 Ich komme nie zu spät. Du sagst:

- ☐ A Vedno ne zamudim.
- ☐ B Nikoli ne zamudim.

4 Am Samstag arbeite ich nicht. Du sagst:

- ☐ A V soboto ne delam.
- ☐ B V sobota ne delam.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--|---|
| ☐ 1 Sestanek je v
četrtek. | ☐ A Das Treffen ist am Donnerstag. |
| ☐ 2 Nikoli ne zamudim. | ☐ B Ich bin pünktlich. Ich komme
immer um neun Uhr an. |
| ☐ 3 Pridem v sredo. | ☐ C Ich komme nie zu spät. |
| ☐ 4 Točna sem. Vedno
pridem ob devetih. | ☐ D Am Samstag arbeite ich nicht. |
| ☐ 5 Včasih sem lačna.
Včasih jem torto. | ☐ E Manchmal habe ich Hunger.
Manchmal esse ich Torte. |
| ☐ 6 V soboto ne delam. | ☐ F Ich komme am Mittwoch. |